



Co-funded by
the European Union

D-VETYA PROJECT

**Monitoring & Evaluation System
User Manual, Video Training**

Portuguese Language Version

Project Deliverable: 7

Deliverable Description Sheet

Deliverable: D7 Monitoring & Evaluation System – User Manual, Video Training (**Portuguese Language Version**)

Due Date: Month 20 (31st August 2024)

Actual Completion Date: 28-08-2024

Work Package Concerned: WP 4 – Improvement of the Young Africa Monitoring & Evaluation System

Deliverable Type: R - Report

Dissemination Level: The **Training Manual** is freely available at these links.

PU – Public (shared on project websites – <https://serve.ie/digital-vet-youngafrica/> and <https://youngafrica.org/en/project/digital-vocational-education-and-training-for-young-africans/>)

The **Training Videos** are referred to in this document are freely available at the Young Africa YouTube Channel -

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLxa0t5XwsCqy6Cyga9FZ0kkekudxYMIE8>

Authors: Report - John McCarthy (Development Programme Manager, SERVE, Coordinator); Training Manual – Allan Kakinda (SPUR Technologies)

Disclaimer: “Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA) – the Granting Authority. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them.”

TABLE OF CONTENTS

- 1. Background ----- pg. 4
- 2. Summary of MEL System ----- pg. 4
- 3. Report Structure ----- pg. 5
- 4. MEL System Manual, Portuguese Language Version ----- pg. 6
- 5. Videos of the Young Africa MEL System ----- pg. 30

1. BACKGROUND

The Digital VET for Young Africans (D-VETYA) project will be implemented by SERVE and Young Africa (YA). The project timeframe is January 2023 to December 2024. SERVE is an international development NGO based in Ireland. YA are a federation of independent NGOs and includes YA International Netherlands, YA International Africa Hub Trust (Zimbabwe), YA Zimbabwe, YA Mozambique, YA Zambia and YA Namibia. YA have a dissemination network with 23 organisations across 11 African countries whereby it shares successful models of its work. YA provide holistic and accredited VET to marginalised youth through 6-12 month training courses in 46 disciplines, life skills, entrepreneurship and ICT.

The objectives of the D-VETYA Project are (1) Coordinating implementation of the Project Workplan and achievement of Project Deliverables; (2) YA's eLearning Platform available for 8,150 disadvantaged youth across southern and Eastern Africa; (3) YA's Postgraduate Service Toolbox (PGST) contributes to a substantial increase in the percentage of YA graduates in employment; (4) 4 YA Affiliates and 23 dissemination partners using the PGST across Africa; (5) 2 new YA models (eLearning & PGST) integrated into YA MEL system and 73 YA and dissemination partner staff trained in MEL system leading to improved data driven performance; (6) Evaluate the impact, successes, challenges and lessons learned of the Project; and (7) Increase awareness about Digital VET in Africa amongst 50 policymakers and 3,500 members of the public in Ireland and the Netherlands.

There are five Work Packages – (1) Coordination and Management; (2) Development of the YA eLearning Platform; (3) Development of the YA Postgraduate Service Toolbox (4) Improvement of the YA Monitoring Evaluation and Learning System; (5) Impact and Dissemination. SERVE is the Coordinator, YA International (YA NL and YA Hub) are Beneficiaries, and the four YA Affiliates are Affiliated Entities. YA's dissemination network will also benefit.

2. SUMMARY OF MEL SYSTEM

The Young Africa eLearning Platform is available at <https://yaelearning.org/>. The Monitoring & Evaluation and Learning (MEL) requirements of Young Africa have been integrated into the eLearning Platform, to boost data driven performance across the YA network.

The work has been completed by Spur Technologies in Uganda (<https://spurtechnologies.com>) who are developing the eLearning Platform. The MEL System is outlined in detail in the report on Deliverable 8 (also available at the project webpages above). In summary, the system is designed to provide Young Africa with highly customisable performance data at (i) system level; (ii) individual Learner Level; and (iii) individual evaluation and feedback related to the training programme.

3. REPORT STRUCTURE

This report is structured as follows:

- Section 4 is the MEL System Manual as developed by Spur Technologies, in Portuguese. They are also creating an online training course based on the Platform M & E Manual, that will be used for training current and future MEL officers at YA and dissemination partners on how to access and extract information from the platform. *Personal data (names & email addresses) are redacted.*

4. MEL SYSTEM MANUAL, Portuguese Lanaguage Version (as developed by Spur Technologies)



Índice

INTRODUÇÃO	6
RECOLHA DE INFORMAÇÕES DO UTILIZADOR	8
I. AVALIAÇÃO DO CURSO:	13
II. INQUÉRITOS/ATIVIDADE DE FEEDBACK DO CURSO:	15
ADICIONAR A ATIVIDADE DO INQUÉRITO AO CURSO	15
VER O INQUÉRITO/RESPONDER AO INQUÉRITO	20
COMO VISUALIZAR OS RESULTADOS DA PESQUISA	21
RECUPERANDO INFORMAÇÕES DO SISTEMA E RELATÓRIOS	23

INTRODUÇÃO

Em abril de 2024, a Young Africa (YA) International contratou a Spur Technologies Limited para desenvolver uma plataforma de eLearning para seus programas de TVET. Desde então, a Spur Technologies desenvolveu a plataforma que pode ser encontrada em:

<https://yaelearning.org/>

A Equipa YA desenvolveu uma partilha de vários indicadores/questões que estão interessados em recolher através da plataforma de eLearning. Estas incluíam:

Parte 1

1. País
 2. Centro
- Opções: i) YA Student - Centro YA anexo ao
 ii) Não estudante YA - centro ou organização YA ligada a
 iii) Não estudante YA - Não ligado a qualquer centro ou organização YA
3. Identificador único do aluno (gerado automaticamente)
 4. Número de telefone
 5. Endereço de e-mail
 6. Nível de educação mais elevado
 7. Curso matriculado
 8. Data de início

Parte 2

Inquérito pré e pós formação para alunos que frequentam o curso de Competências de Vida (obrigatório)

B6-B9

Conhecimentos e Competências			
Pergunta	Tipo de variável	Opção de resposta	Resposta
Como você se percebe sobre os seguintes aspetos hoje?			
B6. Estou confiante no meu futuro	Selecione um	1. Concordo totalmente 2. Concordo um pouco 3. Neutro 4. Discordo um pouco 5. Discordo totalmente	
Como classificaria os seus conhecimentos, competências e níveis de confiança sobre os seguintes tópicos			
B7. Capacidade de definir objetivos pessoais	Selecione um	1. Muito alto 2. Média 3. Baixo	
B8. Capacidade de falar sobre questões que são importantes para si enquanto jovem	Selecione um	1. Muito alto 2. Média 3. Baixo	
B9. Capacidade de discutir temas como sexo e relacionamentos	Selecione um	1. Muito alto 2. Média 3. Baixo	

Parte 3

C5, C7 e C8

Atividade Económica			
Pergunta	Tipo de variável	Opção de resposta	Resposta

C5. No momento da inscrição na Young Africa, você estava envolvido em alguma forma de atividade econômica que lhe rende renda?	Selecione um	1. Sim 2. Não	
C7. Qual foi/é o seu rendimento médio mensal?	Número	Em moeda local - Zimbabwe use USD	
C8. No geral, você diria que é/era economicamente independente no momento da inscrição?	Selecione um	1. Sim 2. Não 3. Eu não sei	

A Parte 1 e a Parte 3 destinam-se a ser recolhidas para todos os utilizadores da plataforma e são recolhidas no momento do registo na primeira vez que se visita a plataforma.

*A Parte 2 é recolhida para dentro do Curso de Competências de Vida para todos os alunos que fazem o Curso de Competências de Vida.

Este documento contém instruções e orientações sobre como estas informações são recolhidas através da plataforma e como podem ser recuperadas para utilização pela Young Africa.

RECOLHA DE INFORMAÇÕES DO USUÁRIO

1. Auto-registo/registo na plataforma YA eLearning

Todos os indicadores críticos de YA M&E Reporting são coletados quando um novo usuário está se registrando na plataforma. As informações são coletadas neste momento do ciclo de vida do usuário da plataforma para garantir que tenhamos as mesmas informações consistentes sobre todos os usuários da plataforma.

Abaixo estão as instruções sobre como se registra ou é registrado na Plataforma de eLearning YA:

Ao registrar-se na plataforma de eLearning Young Africa (YA), ser-lhe-á pedido que forneça as seguintes informações pessoais:

- Nome de utilizador*

- Senha* (A senha deve ter pelo menos 8 caracteres, pelo menos 1 dígito(s), pelo menos 1 letra(s) minúscula(s), pelo menos 1 letra(s) maiúscula(s), pelo menos 1 caractere(s) especial(is), como *, -, ou #).
- Primeiro Nome*
- Apelido*
- Cidade/Localidade
- País
- Primeiro Nome do Guardião*
- Data de nascimento* (DD/MM/AAAA)
- Sexo* (Opções de resposta: Masculino/Feminino/Não desejo divulgar/Outther)
- Se for diferente do sexo, especificar:
- Número de telefone*
- Função* (Opções de resposta: YA Student – YA Center attached to/Non YA Student – YA Center or organization linked to/Non YA Student – not linked to any center or organization/Teacher/Trainer)
- Se você selecionar Non YA Student - YA center ou instituição vinculada, por favor, diga-nos instituição à qual você está vinculado
- Deficiência* (Sim/Não). Em caso afirmativo, especificar
- Nível de escolaridade mais elevado: Nível acadêmico*
- Situação laboral (opções de resposta: Atualmente empregado por outra pessoa/Atualmente trabalhador por conta própria/Atualmente não empregado)*
- Atividade Económica:
 - No momento da inscrição na Young Africa, você estava envolvido em alguma forma de atividade econômica que lhe rende renda? (Opções de resposta: Sim/Não)
 - Qual foi/é o seu rendimento médio mensal?
 - No geral, você diria que é/era economicamente independente no momento da inscrição? (Opções de resposta: Sim/Não/Não sei)
- Local: Centro de Competências anexo a:
- Se for selecionado outro, especificar:
- Fonte de informação sobre a África Jovem* (Se outra, especificar)

Nota cuidadosa: Todas as informações marcadas *, é um requisito obrigatório)

Processo de Auto-Registo

Passo 1: Vá para a página inicial da plataforma YA eLearning (<https://yaelearning.org>).

Passo 2: Clique no link "**Login/Register**" encontrado no canto superior direito da página inicial



link de login/registo

Passo 3: Procure e clique no botão que diz "**Criar nova conta**" na página de login.

Botão Criar nova conta

Passo 4: Preencha o formulário de registo com as suas informações pessoais, incluindo um nome de utilizador, palavra-passe, um endereço de e-mail válido e outros detalhes, conforme necessário.

Nova conta

Have an account? [Login](#)

[Contrair tudo](#)

Nome de utilizador ⓘ

A senha tem de ter pelo menos 8 caracteres, pelo menos 1 dígito(s), pelo menos 1 letra(s) minúscula(s), pelo menos 1 letra(s) maiúscula(s), pelo menos 1 caracteres especiais, tais como *, - ou #

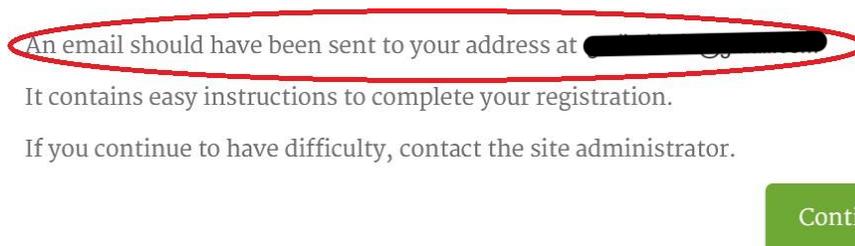
Senha ⓘ

Endereço de e-mail ⓘ

E-mail (novamente) ⓘ

Passo 5: Após preencher o formulário, clique no botão "**Criar minha nova conta**".

Passo 6: A plataforma YA eLearning requer verificação de e-mail. Uma mensagem mostrará na sua tela que um e-mail foi enviado seu endereço de e-mail que contém instruções para concluir seu registro.



Passo 7: Verifique a sua caixa de correio para a mensagem de confirmação e clique no link fornecido para confirmar a sua conta.

From: Admin User (via eLearning) <noreply@yaelearning.org>
Date: Mon, Mar 11, 2024 at 3:09 PM
Subject: Digital Vocational Education and Training for Young Africans: account confirmation
To: geri kakinda [REDACTED]

Hi,

A new account has been requested at 'Digital Vocational Education and Training for Young Africans' using your email address.

To confirm your new account, please go to this web address:

<https://yaelearning.org/login/confirm.php?data=E5kdT8xSIF3G1N/gkakinda>

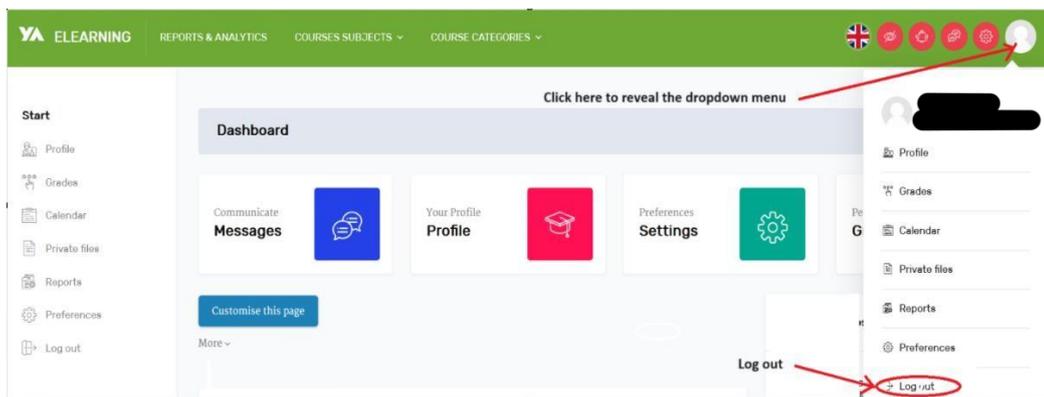
In most mail programs, this should appear as a blue link which you can just click on. If that doesn't work, then cut and paste the address into the address line at the top of your web browser window.

Link de confirmação

If you need help, please contact the site administrator,

Admin User

Passo 8: Assim que sua nova conta for confirmada, você será automaticamente conectado à plataforma de eLearning com o **Painel** como sua página de destino. Sinta-se à vontade para explorar alguns dos recursos do painel. Neste momento, você não entrará em nenhum curso, pois ainda não foi inscrito em nenhum curso. Quando terminar, saia da plataforma.



Passo 9: Para se inscrever em qualquer um dos cursos disponíveis na plataforma YA eLearning, envie um e-mail para info@yaelearning.org. Certifique-se de incluir seu nome, sobrenome e os cursos em que deseja se inscrever.

Passo 10: O administrador da plataforma de eLearning enviará um e-mail solicitando informações adicionais ou indicando os cursos em que você se inscreveu. (Isso pode levar algum tempo).

2. Coleta de feedback dos participantes do curso

Há várias maneiras pelas quais podemos coletar participantes de um curso que podem fornecer feedback sobre um curso que eles fizeram.

I. Avaliação do curso:

Abaixo está uma descrição sobre como avaliar um curso:

1º Passo:

Abra um dos cursos, você está inscrito na Plataforma YA eLearning.

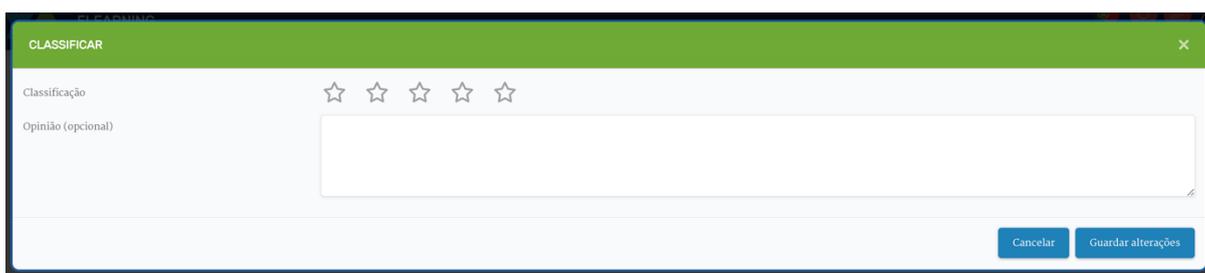
2º Passo:

Na parte inferior de cada curso, adicionamos uma atividade "Classificar" para que os participantes do curso possam avaliar sua experiência usando o curso. Veja a imagem abaixo:



3º Passo:

Quando o participante do curso clica nele, ele abre uma caixa de diálogo, onde o participante pode avaliar o curso usando as estrelas e, em seguida, também escrever uma avaliação para deixar quaisquer comentários para trás. Veja a imagem abaixo:



Quando o participante do curso terminar de classificar o curso e adicionar seu comentário, ele poderá clicar em "Guardar alterações". Veja a imagem abaixo:

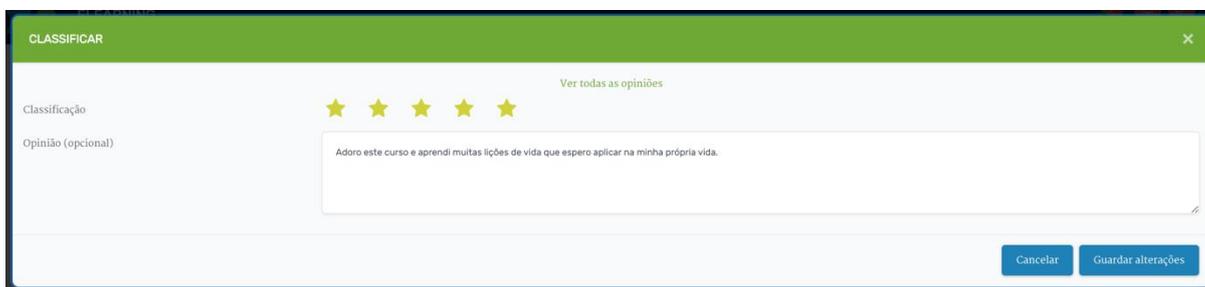


Agora você pode ver como o participante avaliou o curso, pois isso agora será refletido na página do participante do curso.

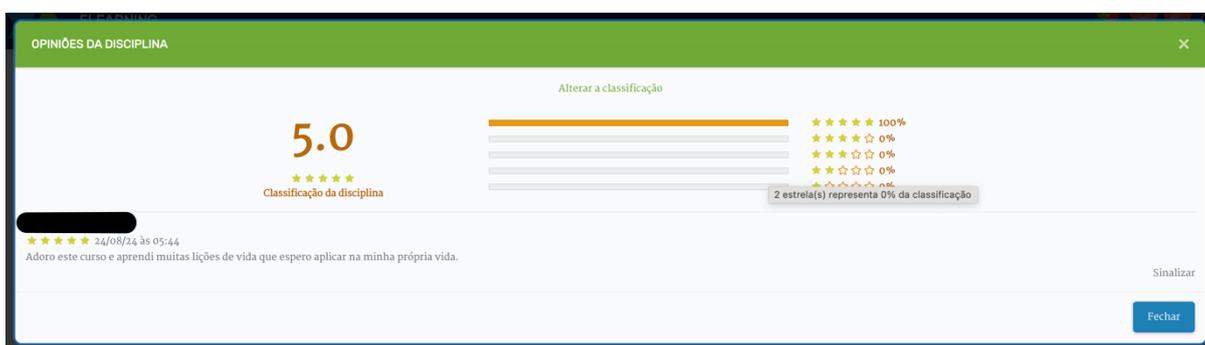


4º passo:

Quando você clica na classificação, ou seja, o número ou o comentário entre parênteses, você deve ser capaz de ver a classificação que você fez como ela abre em uma caixa de diálogo.



E você pode clicar em "Ver todas as opiniões" para ver como todos avaliaram e avaliaram o curso.



II. Inquéritos/Atividade de Feedback do Curso:

A segunda maneira de coletar feedback ou qualquer informação necessária através da criação de uma pesquisa que pode coletar informações de todos os participantes do curso em um ponto específico dentro do curso. Um bom exemplo disso é o Curso de Competências de Vida onde temos um inquérito pré- formação e pós- formação.

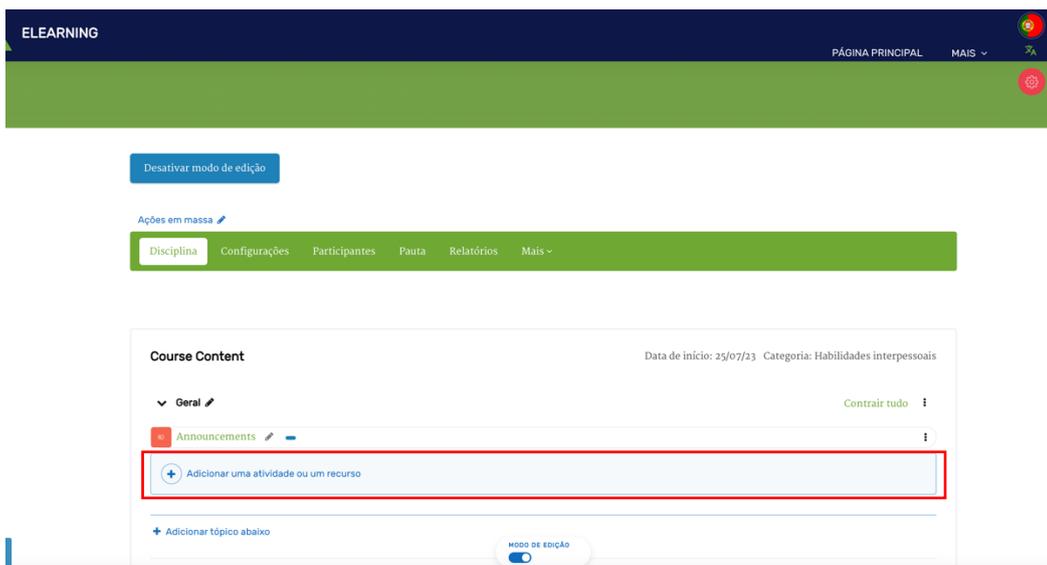
Adicionar a atividade do inquérito ao curso

Por favor, note que esta atividade **SÓ pode ser realizada por alguém que seja um **Gerente** ou **Administrador** na plataforma.**

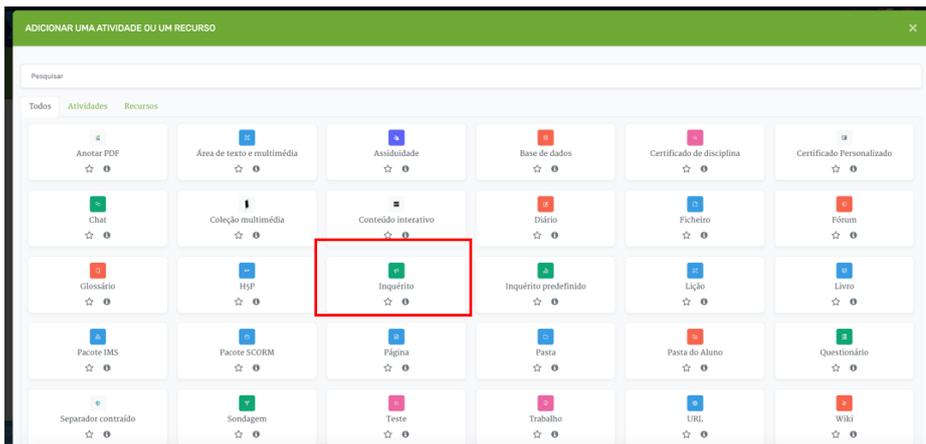
Etapa 1: abra o curso ao qual você pretende adicionar a pesquisa. Quando o curso estiver aberto, clique no botão "Ativar modo de edição" na parte superior do curso.



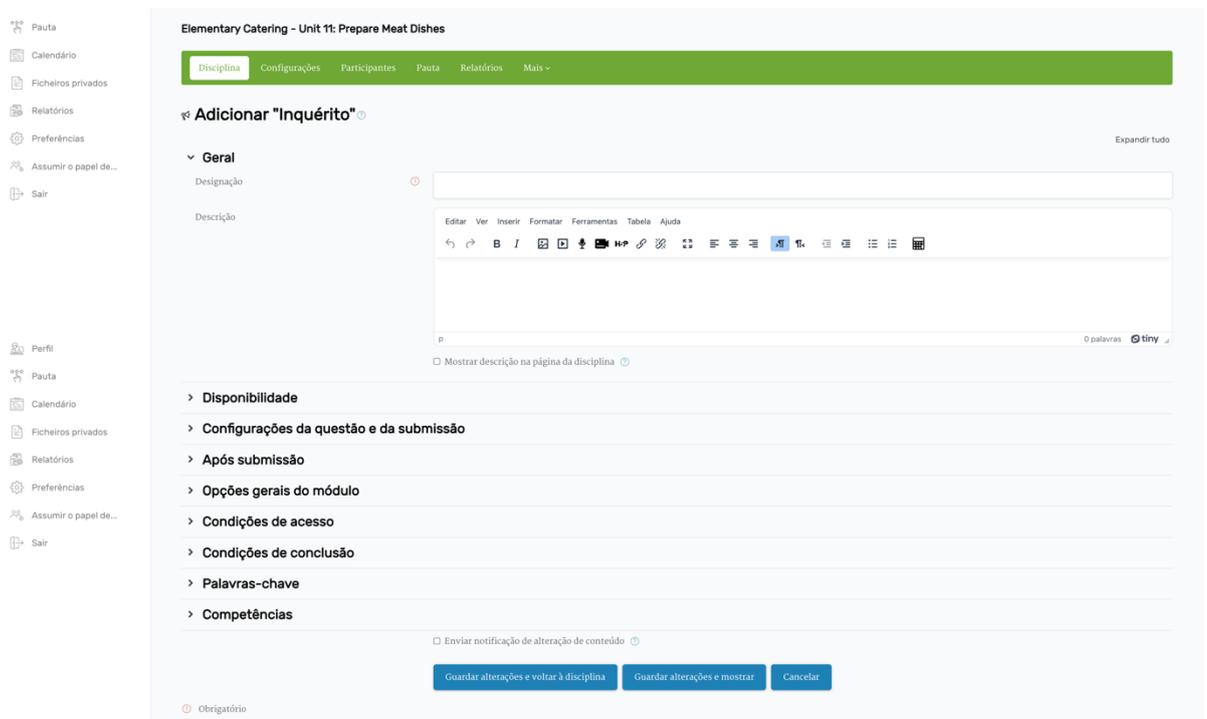
Passo 2: Navegue pelo curso até o local onde você gostaria de colocar a pesquisa e clique em "Adicionar uma atividade ou um recurso".



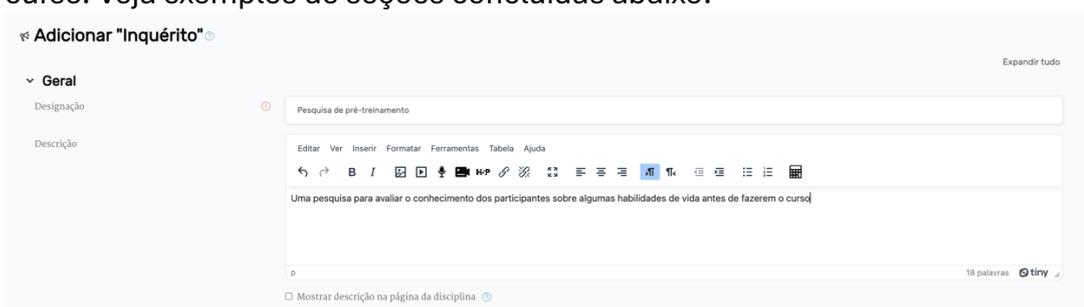
Passo 3: Uma caixa de diálogo será aberta com todas as Atividades e Recursos do Moodle que estão atualmente habilitados na plataforma, conforme mostrado abaixo. Selecione a atividade "Inquérito" no visor.



Passo 4: Depois de clicar na atividade de Inquérito, uma criação de atividade para você preencher.



Certifique-se de adicionar o Título do Inquérito na **secção "Nome"**, por exemplo, Inquérito Pré-Formação e uma descrição do inquérito na **secção "Descrição"**, por exemplo, Um inquérito para avaliar o conhecimento dos participantes sobre algumas competências de vida antes de frequentarem o curso. Veja exemplos de seções concluídas abaixo:



Na seção a seguir, você pode editar as configurações da pesquisa de feedback de acordo com sua adequação. Aqui está uma explicação sobre algumas das principais configurações a serem alteradas.

Nos termos do:

- Disponibilidade – você define as datas para as quais a pesquisa estará disponível para os usuários.
- Configurações de perguntas e envios – você pode gravar nomes de usuário, habilitar vários envios, habilitar notificações de envios e habilitar a numeração automática de perguntas.
- Após o envio, você pode permitir que os participantes vejam a análise do feedback, adicionem uma mensagem de conclusão ou adicionem um link para a próxima atividade.

Depois de concluir o formulário, você pode clicar em "Guardar alterações e mostrar" para visualizar a atividade de feedback, de modo que você possa adicionar as perguntas.



Passo 5: Depois de salvar a pesquisa, a atividade de feedback que você acabou de criar será imediatamente iniciada para que você adicione as perguntas. Para adicionar as perguntas, clique em "Editar questões"

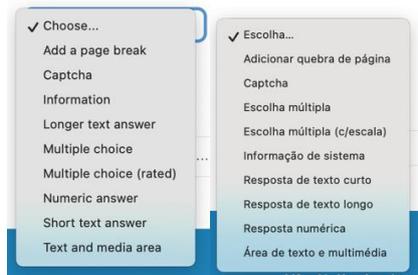


O formulário de criação de perguntas será iniciado para que você possa adicioná-las.



Há três maneiras de adicionar uma pergunta, ou seja, adicionar pergunta – para novas perguntas que você pretende adicionar, use um modelo – para perguntas que você usa repetidamente e salvou como um novo modelo e importe perguntas – para uma pesquisa que você criou em outro curso que deseja importar. Essas opções podem ser encontradas na lista suspensa Adicionar pergunta acima.

Além disso, há vários tipos de perguntas que podem ser adicionadas à pesquisa. Veja a lista suspensa na captura de tela da opção de escolha abaixo:



Você pode ir em frente e escolher o tipo de pergunta para a pergunta que você pretende adicionar ao questionário, por exemplo, se quisermos adicionar a seguinte pergunta: *"C5. No momento da inscrição na Young Africa, você estava envolvido em alguma forma de atividade econômica que lhe rendesse renda?"* Opções de resposta: *Sim/Não*

Preencha o formulário de perguntas e clique em "Guardar alterações" para adicionar a pergunta à pesquisa.

Passo 6: Uma vez que a pergunta tenha sido salva, você pode clicar no botão "Editar" para editá-la, defini-la como necessário ou excluir a pergunta.

C5. No momento da inscrição na Young Africa, você estava envolvido em alguma forma de atividade econômica que lhe rendesse renda?

Não respondido
 Sim
 Não

- Editar questão
- Definir como obrigatória
- Apagar questão

Passo 7: Repita este processo até quando tiver inserido todas as perguntas que pretende adicionar ao inquérito e, em seguida, terminará o processo de criação do inquérito.

Ver o inquérito/Responder ao inquérito

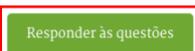
Depois de terminar de criar a pesquisa, ela estará pronta para que os alunos/participantes do curso façam a pesquisa.

Passo 1: Para responder ao inquérito, os alunos terão de iniciar sessão no curso em <https://yaelearning.org/> com o inquérito, por exemplo, o Curso de Competências de Vida aqui: <https://yaelearning.org/course/view.php?id=166>

Passo 2: A atividade será iniciada automaticamente compartilhando o Título e a Descrição da Pesquisa. Veja a imagem abaixo. Eles precisarão clicar no botão "Responder às questões" para que a pesquisa seja lançada.



Esta é uma pesquisa obrigatória para todos os alunos que estão fazendo o Curso de Competências de Vida.



Passo 3: Assim que o botão acima for clicado, a pesquisa será lançada para o participante do curso completar e, em seguida, clicar no **botão "Enviar suas respostas"** para que ele possa enviar suas respostas.



Esta é uma pesquisa obrigatória para todos os alunos que estão fazendo o Curso de Competências de Vida.

Modo: Anônimo

Como você se percebe sobre os seguintes aspetos hoje?

Competências de Vida

B6. Estou confiante no meu futuro

- Não respondido
 1. Muito alto
 2. Média
 3. Baixo

Como classificaria os seus conhecimentos, competências e níveis de confiança sobre os seguintes tópicos

Competências de Vida

B7. Capacidade de definir objetivos pessoais

- Não respondido
 1. Muito alta
 2. Média
 3. Baixa

B8. Capacidade de falar sobre questões que são importantes para si enquanto jovem

- Não respondido
 1. Muito alta
 2. Média
 3. Baixa

B9. Capacidade de discutir temas como o sexo e os relacionamentos

- Não respondido
 1. Muito alta
 2. Média
 3. Baixa

Como visualizar os resultados da pesquisa

Por favor, note que esta atividade **SÓ pode** ser realizada por alguém que seja um **Gerente ou Administrador** na plataforma.

Passo 1: Para visualizar os resultados da pesquisa, os alunos precisariam fazer login no curso em <https://yaelearning.org/> com a pesquisa, por exemplo, o Curso de Capacitação Online da YA aqui: <https://yaelearning.org/course/view.php?id=117>

Clique em "**Inquérito de Início do Curso: Curso de Reforço de Capacidades de eLearning para Young Africa (YA)**"



The screenshot shows the 'Course Content' page for a course. At the top right, it displays 'Data de início: 1/03/24' and 'Categoria: Teacher Training'. Below the title, there is a 'Geral' section with a 'Contrair tudo' button. The list of activities includes:

- Announcements
- Forum Activity: Welcome to eLearning Course - Introduce Yourself (Status: Concluída)
- Beginning of Course Survey: Young Africa (YA) eLearning Capacity Building Course (Status: Concluída)** - This item is highlighted with a red box.
- Printable Beginning of Course Survey for Young Africa eLearning Capacity Building Course
- About this Young Africa (YA) eLearning Capacity Building Course (Status: Por concluir)
- Printable About the Young Africa eLearning Capacity Building Course

Passo 2: Quando o inquérito for iniciado, certifique-se de clicar no separador "Análise" para lançar os resultados do inquérito.

✓ Concluído: Dar feedback

BEGINNING OF COURSE SURVEY

Welcome to the "Beginning of Course Survey" for the "Young Africa (YA) eLearning Capacity Building Course."

This beginning of course survey is aimed at helping Spur Technologies (the designers of this course) and Young Africa get some insights into your prior knowledge and experience with eLearning platforms, your reasons for taking the course, what you think about eLearning for Technical and Vocational Education and Training (TVET), the specific knowledge and skills you expect to gain from this course, what you perceive as the biggest challenge in implementing eLearning in TVET and what you think are the success factors in implementing eLearning in TVET.

- Insight into your previous experience with eLearning platforms especially Moodle (as the YA eLearning platform uses Moodle), your role in TVET at Young Africa and your familiarity with eLearning in TVET will help Spur Technologies tailor the course content to suit your needs and experience.
- By understanding your reasons for enrolling in the course and what you hope to achieve, Spur Technologies can ensure that the course meets your professional development goals and enhances your knowledge and capacity to design and facilitate online TVET courses for your students.
- Your perceived challenges and success factors of implementing eLearning in TVET will help Young Africa to make strategic decisions about how best to support trainers and students for success of eLearning at Young Africa.

There are no right or wrong answers. Your responses will remain confidential and will be used solely for the purpose of improving the course content and enhancing the learning experience.

Thanks in advance for your time and contributions. Your sincere input is crucial in making this course a success for everyone involved now and in future.

Editar questões

Pré-visualizar questões

Visão global

Respostas submetidas: 15

Questões: 18

Mensagem de conclusão

Thank you for completing the "Beginning of Course Survey. The insights you have shared will directly influence how we approach the course content and delivery. Our goal is to create a learning environment that supports your professional growth. Should you want to share additional thoughts as we move forward, please don't hesitate to reach out.

Thank you once again for your valuable feedback. Let's together make the course a great success.

Best regards

Kakinda Daniel

Lead facilitator

Email: [REDACTED]

Isso lançará os resultados da pesquisa com todas as respostas que os participantes compartilharam até agora através da pesquisa com uma opção para "Exportar para ficheiro Excel" para análise posterior.

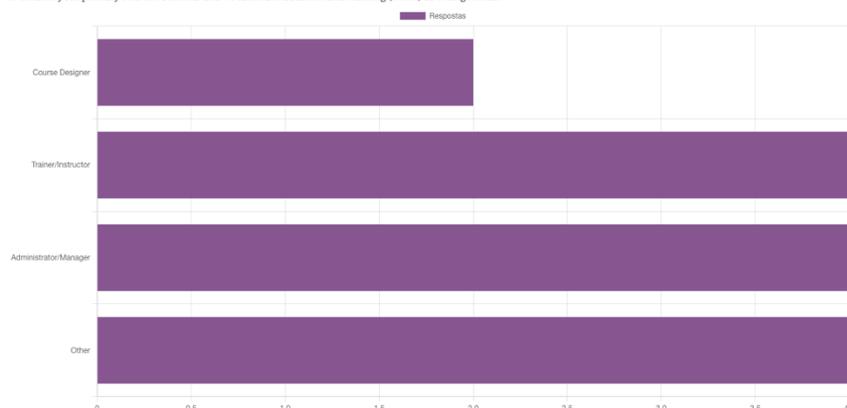
Análise

Exportar para ficheiro Excel

Respostas submetidas: 15

Questões: 18

1. What is your primary role in Technical and Vocational Education and Training (TVET) at Young Africa?



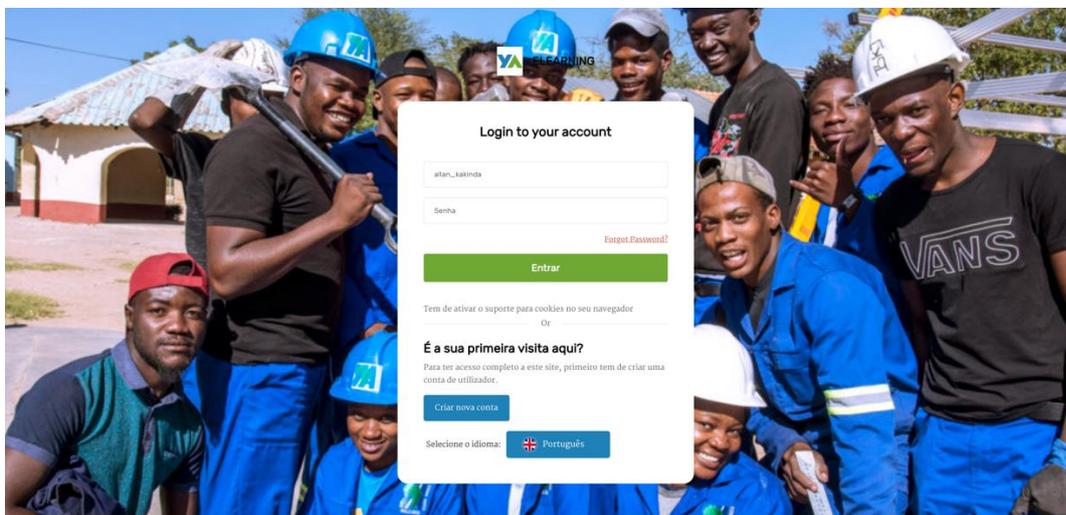
Mostrar dados do gráfico

RECUPERANDO INFORMAÇÕES DO SISTEMA E RELATÓRIOS

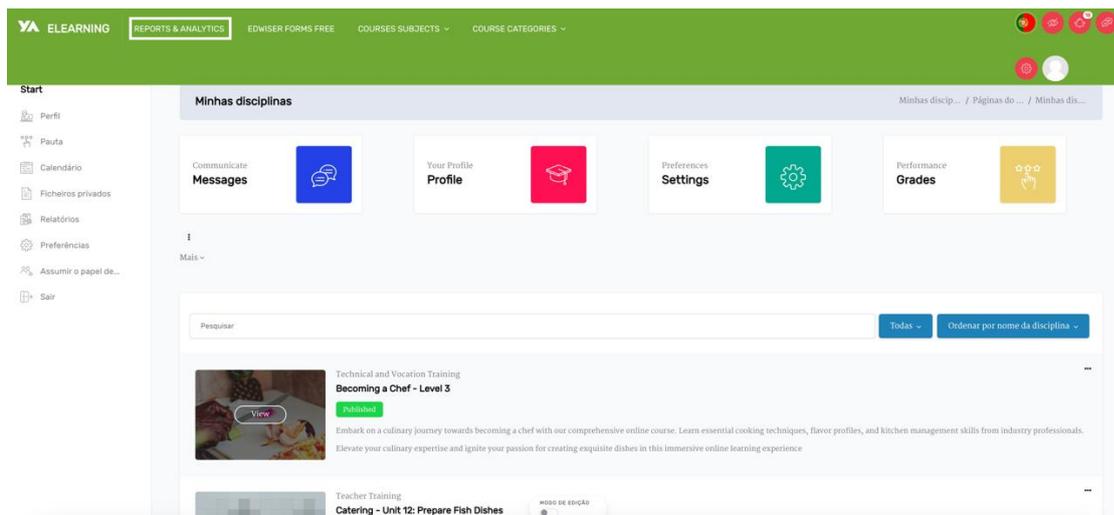
No momento da inscrição, a plataforma recolhe muitos dados sobre os diferentes indicadores que a gestão da YA está interessada em acompanhar para cada aluno. Além disso, à medida que o aluno/participante do curso se inscreve e participa de vários cursos, o sistema acompanha as diferentes atividades e tarefas que eles realizam enquanto usam a plataforma. Nesta seção do manual, vamos aprender sobre como recuperar essas informações do sistema para que possamos gerar os diferentes relatórios que precisamos compilar para vários fins.

Por favor, note que esta atividade *SÓ pode* ser realizada por alguém que seja um Gerente ou Administrador na plataforma.

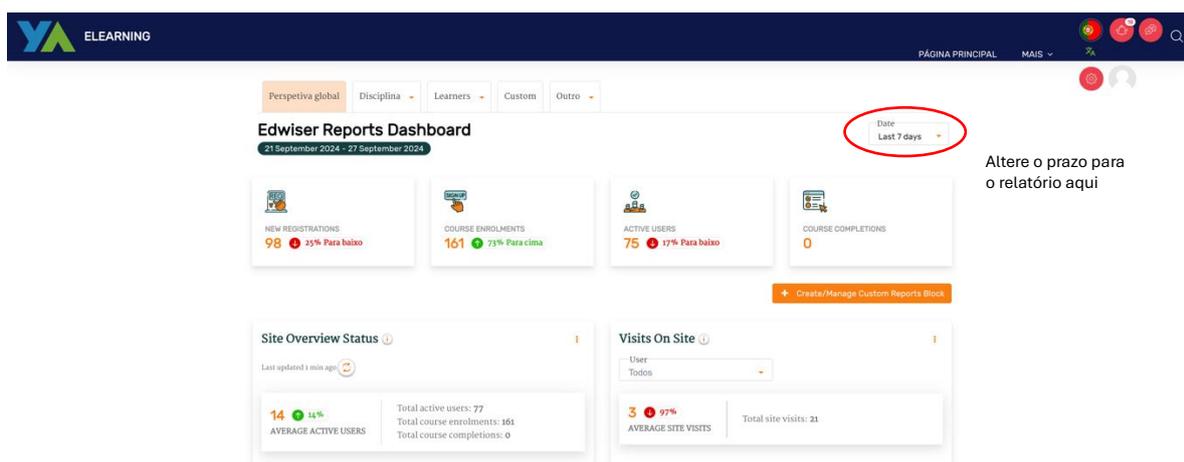
Passo 1: Faça login na Plataforma YA eLearning através deste link: <https://yaelearning.org/>.



Passo 2: Depois de fazer login, você deve ser capaz de visualizar o painel mostrando todos os cursos em que você está atualmente inscrito, como visto na captura de tela abaixo. No menu da plataforma, clique na **guia "RELATÓRIO E ANÁLISES"**



Passo 3: Agora você pode ver o painel da plataforma com várias métricas principais da plataforma, como visto abaixo:



Altere o prazo para o relatório aqui

O painel tem atualmente 5 abas com cada uma capaz de gerar diferentes conjuntos de informações, dependendo da necessidade.

- A guia **Perspectiva global** contém um instantâneo das principais informações geradas a partir da plataforma, como resumos de inscrições de novos usuários, inscrições em novos cursos, usuários ativos da plataforma e conclusão de cursos. Estes resumos referem-se a um período de tempo específico. O período padrão é os últimos 7 dias, mas isso pode ser alterado para um período de tempo específico de interesse, dependendo dos interesses de informação.
- A guia **Disciplina** contém todas as informações necessárias para entender o desempenho dos cursos, como o Resumo de Todos os Cursos, o Resumo das Atividades do Curso com detalhes das diferentes atividades e módulos em cada curso, o Resumo de Conclusão da Atividade do Curso, onde você pode ver como as atividades estão sendo concluídas por curso e o relatório de Conclusão do Curso que mostra as taxas de conclusão por curso.

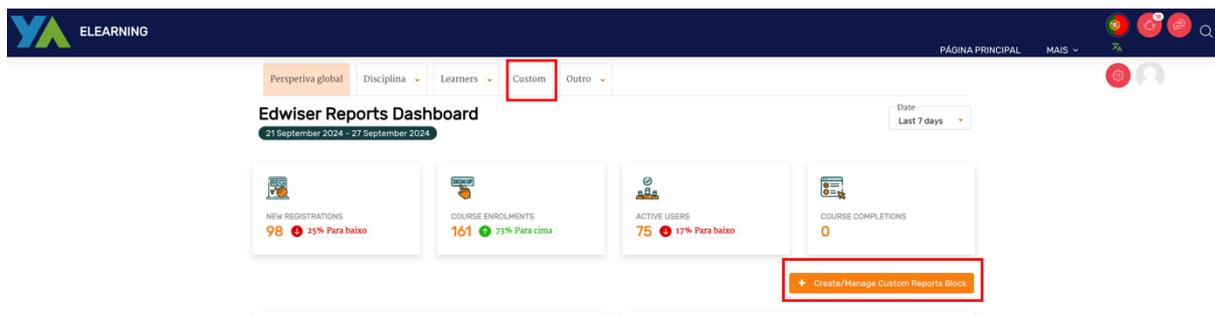
- A guia **Alunos/Learners** contém todas as informações necessárias para entender o desempenho dos alunos na plataforma, como o relatório Resumo de Todos os Alunos, o Progresso do Curso para Alunos, onde você pode obter uma visão geral sobre cada aluno na plataforma e, finalmente, as Atividades do Curso do Aluno, onde você obtém uma visão geral sobre o desempenho do aluno nas diferentes atividades por curso.
- A **guia Personalizado/Custom**, onde se pode criar seu próprio relatório com base em suas próprias necessidades de informação. Na seção a seguir, forneça algumas orientações sobre como executar seu próprio relatório personalizado na plataforma.
- A guia **Outro** onde é possível obter o relatório Status da Visão Geral do Site. O presente relatório baseia-se igualmente num período de tempo específico. O período de tempo padrão são os últimos 7 dias, mas o usuário pode mudar para qualquer período de tempo em que esteja interessado e, finalmente, o relatório de Estatísticas de Certificado para o número de certificados que foram emitidos para usuários que concluíram seus cursos. A plataforma tem capacidade de emitir certificados para os usuários.

Na próxima página estão duas capturas de tela de página inteira da perspectiva global e Todos os Relatórios de Resumo do Curso.

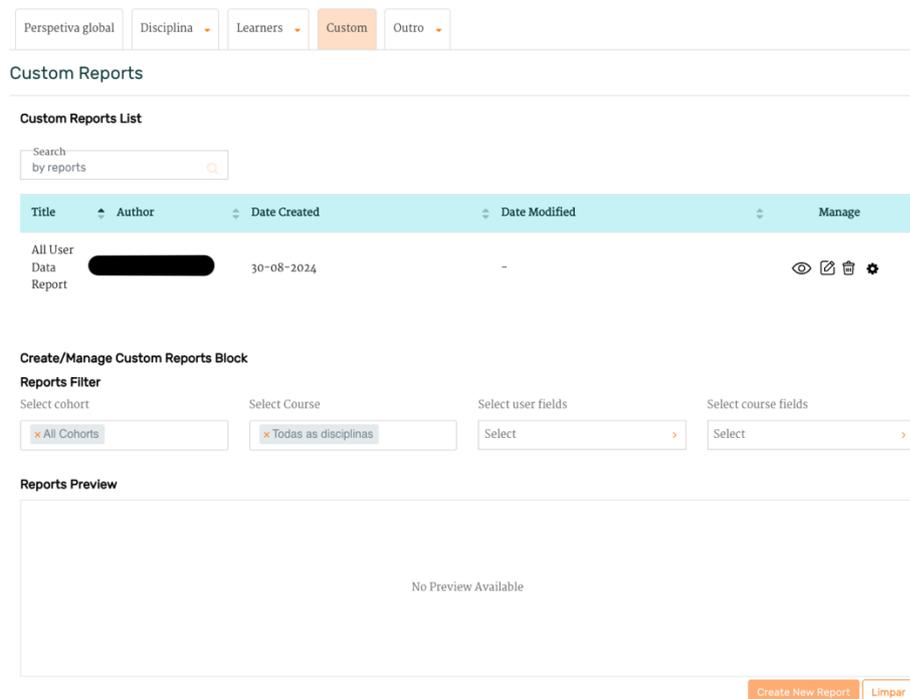
É importante notar que todos esses relatórios podem ser personalizados com base no que as informações YA precisam.

Como criar um relatório personalizado.

Passo 1: Para criar um relatório personalizado, clique na guia "Personalizado/Custom" assim que o painel da plataforma estiver aberto ou clique no botão "+ Criar/Gerenciar Bloco de Relatórios Personalizados/Custom/Manage Custom Reports Block".

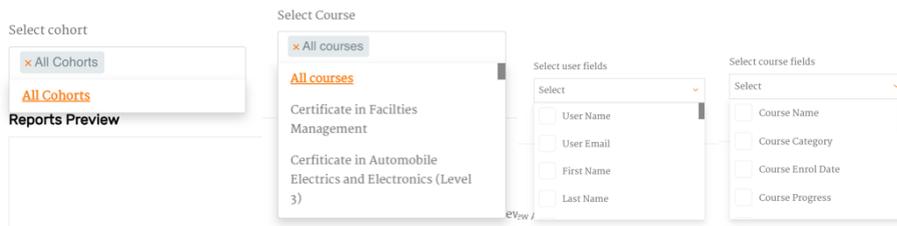


Passo 2: Agora com a guia de relatórios personalizados aberta, você deve ser capaz de ver os relatórios personalizados que foram criados por outros usuários antes, por exemplo, All UserData Report gerado por Allan Kakinda como na captura de tela abaixo.

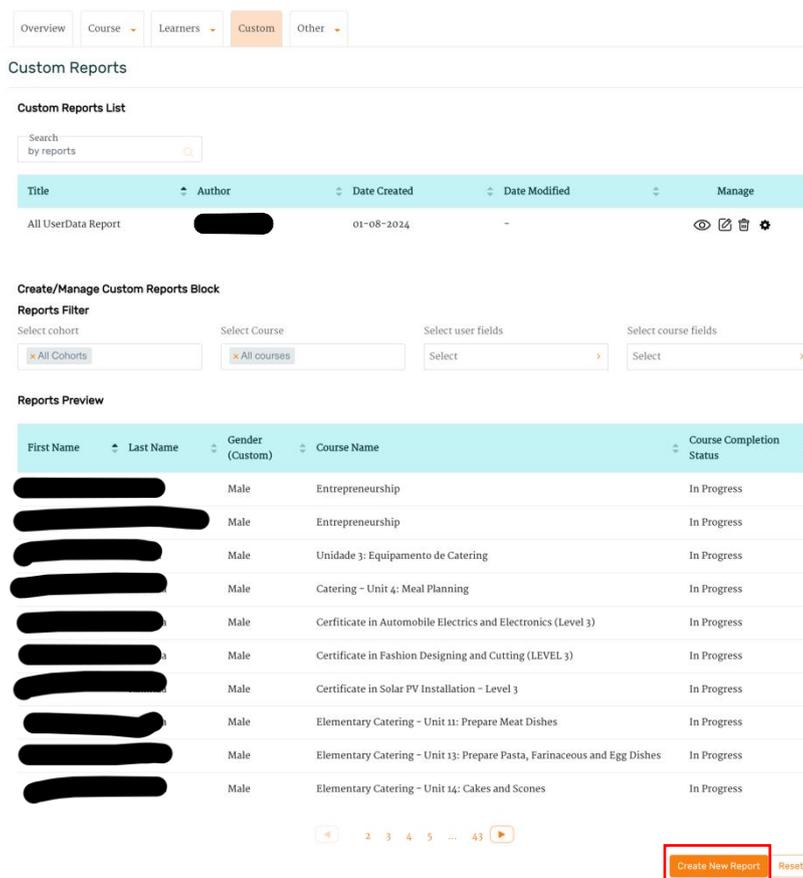


Para criar um novo relatório personalizado, você precisa usar os filtros de relatório acima, ou seja, o **filtro Selecionar Coorte**, **Selecionar filtro Curso**, **Selecionar filtro de campos de usuário** e **Selecionar filtro de campos de curso**.

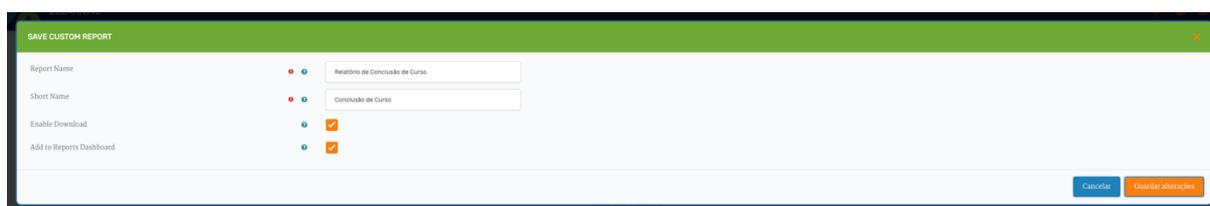
Veja as capturas de tela dos diferentes filtros abaixo.



Passo 3: Depois de selecionar todas as informações que você deseja que sejam exibidas nos relatórios, você pode clicar no botão "Criar novo relatório".



Etapa 4: Uma caixa de diálogo Salvar relatório personalizado será aberta. Agora você pode adicionar o Nome do Relatório/Report Name, Nome Abreviado/Short Name, Habilitar Download/Enable Download e optar por adicioná-lo ao Painel de Relatórios ou não/Add to Reports Dashboard. Quando terminar de entrar, clique em "**Guardar alterações**" para salvar o relatório.



O relatório agora deve estar visível para todos os usuários no painel Relatórios personalizados.

Custom Reports

Custom Reports List

Search
by reports

Title	Author	Date Created	Date Modified	Manage
All User Data Report	[REDACTED]	30-08-2024	-	
Relatório de Conclusão de Curso	[REDACTED]	29-09-2024	29-09-2024	

Etapa 5: certifique-se de ativar Adicionar ao Painel de Relatórios para que o Relatório Personalizado seja exibido na Página de Relatórios e Análises.

O novo relatório criado foi adicionado ao painel Relatórios e agora pode ser visualizado e baixado na guia **Perspectiva global**. Vá para a guia Visão geral e colete até a parte inferior da página para vê-la.

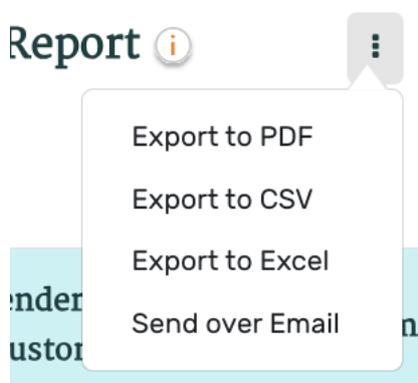
Relatório de Conclusão de Curso ?

Search in all column

First Name	Last Name	Country	Course Name	Course Category
[REDACTED]	[REDACTED]	ZM	Life Skills	Soft Skills
[REDACTED]	[REDACTED]	ZM	Entrepreneurship	Soft Skills
[REDACTED]	[REDACTED]		Entrepreneurship	Soft Skills
[REDACTED]	[REDACTED]	ZW	Baking and Cake Making Course	Young Africa Trainers' Training
[REDACTED]	[REDACTED]	ZW	Life Skills	Soft Skills
[REDACTED]	[REDACTED]	UG	Unidade 3: Equipamento de Catering	Habilidades interpessoai
[REDACTED]	[REDACTED]	ZW	Life Skills	Soft Skills
[REDACTED]	[REDACTED]	UG	Catering - Unit 4: Meal Planning	Teacher Training
[REDACTED]	[REDACTED]	UG	Certificate in Automobile Electrics and Electronics (Level 3)	Technical and Vocation Training
[REDACTED]	[REDACTED]	UG	Certificate in Fashion Designing and Cutting (LEVEL 3)	Technical and Vocation Training

2 3 4 5 ... 25

Para fazer o download do relatório, clique nos 3 botões vermelhos () na parte superior do relatório. Você deve ser capaz de ver as diferentes opções pelas quais você pode baixar o relatório.



Você pode gerenciar seu Relatório personalizado criado a partir da Lista de Relatórios Personalizados, ou seja, você pode editar, ocultar e excluir o Relatório Personalizado usando os botões abaixo:

Custom Reports List

Search by reports

Title	Author	Date Created	Date Modified	Manage
All UserData Report	[REDACTED]	01-08-2024	-	   
User Course Completion Status Report	[REDACTED]	21-08-2024	-	   

5. VIDEOS OF THE YOUNG AFRICA MEL SYSTEM

The following videos (*with Portuguese subtitles*) are freely available to the public and other TVET training organisations at the Young Africa YouTube channel - <https://www.youtube.com/playlist?list=PLxa0t5XwsCqy6Cyga9FZ0kkekudxYMIE8>

The videos are:

1. Introduction to YA eLearning Platform M & E Manual (5 minutes 42 seconds)
2. Overview of How to Register on the YA eLearning Platform (3 minutes 42 seconds)
3. How to Register on the YA eLearning Platform (9 minutes 36 seconds)
4. How to Rate a Course on the YA eLearning Platform (3 minutes 39 seconds)
5. How to Create and Complete a Feedback Survey in a Course (10 minutes and 3 seconds)
6. How to View and Download the Feedback Survey Results (4 minutes and 33 seconds)
7. How to Retrieve Information from the YA eLearning Platform using the Dashboard (16 minutes and 52 seconds)